



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 14.018/II/P/N

BETREFT

[REDACTED]

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) heeft in vergadering van 8 december 1983 kennis genomen van een klacht tegen de N.V. Zürich - Verzekeringsmaatschappij te Brussel wegens het zenden van tweetalige kwijtingen i.v.m. de verplichte verzekeringstakken arbeidsongevallen en auto's aan Nederlandstalige verzekerden uit het Nederlandse taalgebied.

Zij herinnert U aan haar advies nr. 13.274/II/P/N - 14.090/II/P/N van 9 juni 1983, U toegezonden op 30 september 1983, waarbij zij vaststelde dat de verzekeringsmaatschappijen, bij de verplichte auto- en arbeidsongevallen, rechtspersonen zijn die belast zijn met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten hun hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen (artikel 1, § 1, 2° van de S.W.T.).

./.

Zij stelt vast dat ter zake het artikel 41, § 1 der S.W.T. dient toegepast te worden luidens hetwelk bij de betrekkingen met de particulieren gebruik wordt gemaakt van die van de drie talen waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.

Aan de Nederlandstalige verzekerde moest dus een ééntalig Nederlands kwijschrift gestuurd worden.

De klacht is derhalve ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager toegezonden (klacht 563/9199/88).

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht verzoekt U haar mede te delen welk gevolg U aan dit advies zal verstrekken.

